

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) No 1907/2006
(modificato dal regolamento (UE) 2020/878)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto CalcFoamFresh
Codice prodotto KWZ 902 F
UFI 97MY-JUP0-CF2S-S4XU

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/della miscela Detergente (acido)
Categoria di utilizzatori: utilizzatori professionali.
Usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Identificazione della società/dell'impresa KWZ Industrie AG
Ringstrasse 15
CH-8600 Dübendorf

Telefon +41 44 404 22 88 [8-17h]
Telefax +41 44 404 22 99

Help-desk: info@kwzag.ch / www.kwzag.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza Tox Info Suisse : [24h/7d]
Tel. 145 / info@toxinfo.ch

Data dell'edizione 03.03.2021

Versione 1.0

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008 Lesioni oculari gravi/irritazione oculare, Categoria 1, H318
Corrosione/irritazione cutanea, Categoria 1, H314
Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3, H412

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008.

Informazioni supplementari Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

2.2. Elementi dell'etichetta



Avvertenza	Pericolo
Indicazioni di pericolo	H314: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Consigli di prudenza	P264: Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso. P273: Non disperdere nell'ambiente. P280: Indossare guanti/ indumenti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso. P303+P361+P353: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
Informazioni supplementari	EUH208: Contiene 1-dodecyl-2-pyrrolidone. Può provocare una reazione allergica.
Identificatore del prodotto	APG (C8-10), N. CAS 68515-73-1, N. CE 500-220-1 Acido fosforico, N. CAS 7664-38-2, N. CE 231-633-2
2.3. Altri pericoli	Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Prodotto formulato.

Componenti		Classificazione CLP	Identificatore del prodotto
APG (C8-10)	2,5% - 5%	Eye Dam. 1 H318	N. CAS: 68515-73-1 N. CE: 500-220-1
1-dodecyl-2-pyrrolidone	0,1% - 1%	Skin Corr. 1B H314, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410	N. CAS: 2687-96-9 N. CE: 403-730-1 N. INDICE: 613-099-00-6
Acido citrico	5% - 10%	Eye Irrit. 2 H319	N. CAS: 77-92-9 N. CE: 201-069-1
Acido fosforico	2,5% - 5%	Skin Corr. 1B H314 [Skin Corr. 1B H314: $C \geq 25\%$; Skin Irrit. 2 H315: $10\% \leq C < 25\%$; Eye Irrit. 2 H319: $10\% \leq C < 25\%$]	N. CAS: 7664-38-2 N. CE: 231-633-2 N. INDICE: 015-011-00-6
methyl dihydrogen phosphate	1% - 2%	Skin Corr. 1B H314	N. CAS: 812-00-0 N. CE: 212-379-1

Per il testo completo delle frasi menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Impurezze nocive Non conosciuti.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione	Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti. In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.
Contatto con la pelle	Lavare subito abbondantemente con acqua. Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe. Nei casi gravi, chiamare un medico.

Contatto con gli occhi	Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Proteggere l'occhio illeso. Consultare l'occulista.
Ingestione	Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non provocare il vomito senza preve istruzioni mediche.
4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati	Non conosciuti.
4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati	Acqua nebulizzata. Spray di acqua nebulizzata o schiuma.
Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza	Nessun vincolo agente estinguente. Getto d'acqua abbondante.
5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela	Il prodotto di per sé non brucia. Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature.
5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi	
Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi	Procedura normale per incendi di origine chimica. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
Metodi specifici	Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Consigli per personale non addetto alle situazioni d'emergenza	Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare l'inalazione, l'ingestione e il contatto con la pelle e con gli occhi. Osservare le indicazione sull'etichetta.
Consigli per personale addetto alle situazioni d'emergenza	Usare mezzi di protezione personali. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. In caso di formazione di vapore usare respiratore con filtro modello AB 2 [EN 141].
6.2. Precauzioni ambientali	Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica	Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento. Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua.
6.4. Riferimento ad altre sezioni	Vedere sezione 8 e 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura	Evitare l'inalazione, l'ingestione e il contatto con la pelle e con gli occhi. Indossare indumenti protettivi. Osservare le indicazione sull'etichetta.
7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità	Tenere fuori dalla portata dei bambini. Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Conservare nei contenitori originali. Conservare accuratamente chiuso in luogo secco e fresco. In recipiente chiuso per un massimo di 2 anni sulla data

di produzione anche conservati. Classe di stoccaggio 8B. Aree di contenimento secondario Bund per prevenire la contaminazione del suolo e delle acque in caso di fuoriuscite.

7.3. Usi finali particolari

Usare solamente in conformità con le nostre raccomandazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Limite(i) di esposizione

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Acido citrico (CAS 77-92-9)

Switzerland - Occupational Exposure

Developmental Risk Group C

Limits - Developmental Risk Groups

Switzerland - Occupational Exposure

2 mg/m³ TWA [MAK] (inhalable dust)

Limits - TWAs - (MAKs)

Switzerland - Occupational Exposure

4 mg/m³ STEL [KZW] (inhalable dust)

Limits - STELs - (KZWs)

Acido fosforico (CAS 7664-38-2)

Switzerland - Occupational Exposure

Developmental Risk Group C

Limits - Developmental Risk Groups

Switzerland - Occupational Exposure

2 mg/m³ TWA [MAK] (inhalable dust)

Limits - TWAs - (MAKs)

Switzerland - Occupational Exposure

4 mg/m³ STEL [KZW] (inhalable dust)

Limits - STELs - (KZWs)

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici adeguati

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Prassi generale di igiene industriale. Mantenere lontano da alimenti e bevande.

Protezione individuale

Protezione respiratoria

In caso di buona ventilazione, normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione. In caso di esposizione a nebbia, spray o aerosol indossare un adeguato sistema protettivo per la respirazione e un indumento protettivo. Dispositivo di filtraggio con AB 2 [EN141] filtro.

Protezione delle mani

Guanti di protezione secondo la norma EN 374. Guanti in Butyl. Tempo di penetrazione: > 8 h.

Protezione degli occhi

Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166. Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura.

Protezione della pelle e del corpo

Vestitario con maniche lunghe. Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Pericoli termici

Non riscaldare il prodotto.

Controlli dell'esposizione ambientale

Aree di contenimento secondario Bund per prevenire la contaminazione del suolo e delle acque in caso di fuoriuscite. Eliminare i prodotti di scarto o i contenitori usati secondo le regolamentazioni locali.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico

Liquido.

Colore

Giallo chiaro.

Odore

piacevolmente, profumato

Punto di fusione/ punto di congelamento:

Non determinato.

Punto di ebollizione o punto iniziale /intervallo di ebollizione:

Non determinato.

Infiammabilità:	Non determinato.
Limite inferiore e superiore di esplosività:	Non determinato.
Punto di infiammabilità:	non si infiamma
Temperatura di autoaccensione:	Non determinato.
Temperatura di decomposizione:	Non determinato.
pH:	0.9 ± 0.5
Viscosità cinematica:	Non determinato.
La solubilità:	completamente miscibile (Acqua)
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):	Non determinato.
Tensione di vapore:	Non determinato.
Densità e/o densità relativa:	1.07
Densità di vapore relativa:	Non determinato.
Caratteristiche delle particelle:	Non applicabile.

9.2. Altre informazioni

Altre caratteristiche di sicurezza	Nessuna informazione disponibile.
------------------------------------	-----------------------------------

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività	Vedere punto 10.3
10.2. Stabilità chimica	Stabile alle condizioni normali. Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
10.3. Possibilità di reazioni pericolose	Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.
10.4. Condizioni da evitare	Riscaldamento in aria. Non congelare.
10.5. Materiali incompatibili	Conservare lontano da agenti ossidanti e da materiali fortemente alcalini o acidi al fine di evitare reazioni esotermiche. Corrode i metalli di base.
10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi	Nessuno in normali condizioni d'impiego.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico. APG (C8-10) (CAS 68515-73-1) Dermal LD50 Rabbit > 2000 mg/kg (ECHA_API) 1-dodecyl-2-pyrrolidone (CAS 2687-96-9) Dermal LD50 Rabbit > 2000 mg/kg (ECHA_API) Acido citrico (CAS 77-92-9) Dermal LD50 Rat > 2000 mg/kg (EU_CLH) Oral LD50 Rat = 3 g/kg (NLM_CIP) Acido fosforico (CAS 7664-38-2) Dermal LD50 Rabbit = 2740 mg/kg (JAPAN_GHS) Inhalation LC50 Rat > 850 mg/m3 1 h(NLM_CIP) Oral LD50 Rat = 1530 mg/kg (JAPAN_GHS)
Corrosione/irritazione cutanea	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare	Provoca gravi lesioni oculari. Provoca ustioni agli occhi.
Sensibilizzanti delle vie respiratorie/della pelle	Trascurabile.
Cancerogenicità	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni
Mutagenicità sulle cellule germinali	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti mutagenici.

Tossicità per la riproduzione	Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti tossici per la riproduzione.
Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione singola	Nessun dato disponibile.
Tossicità specifica per organi bersaglio -esposizione ripetuta	Nessun dato disponibile.
Pericolo in caso di aspirazione	Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione.
Esperienza umana	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche	Provoca gravi ustioni. Rischio di gravi lesioni oculari.
Altre informazioni	Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
APG (C8-10) (CAS 68515-73-1) Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data	LC50 96 h Danio rerio 170 mg/L [semi-static] (ECHA)
Acido citrico (CAS 77-92-9) Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data	LC50 96 h Lepomis macrochirus 1516 mg/L (OECD_SIDS)
12.2. Persistenza e degradabilità	Incluso tensioattivi conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.
12.3. Potenziale di bioaccumulo	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
12.4. Mobilità nel suolo	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.
12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB	Questo preparato non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT).
12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Nessuna informazione disponibile.
12.7. Altri effetti avversi	WGK-D: 1 - contaminante lieve dell'acqua.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti	
Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati	Non gettare i residui nelle fognature. Non gettare residui del prodotto nei rifiuti urbani. Dovrebbero essere consegnati nella confezione originale alle autorità ufficiali per lo smaltimento dei rifiuti. Chiamare il fabbricante. Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti: No. (codice) del rifiuto smaltito 20 01 29. Smaltire residuo di materiale come rifiuto pericoloso.
Contenitori contaminati	Sciogliere abbondantemente con acqua e utilizzare la stessa per la preparazione della soluzione di lavoro. No. (codice) del rifiuto smaltito 15 01 02.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU o numero ID	UN 1760
-------------------------------------	---------

14.2. Nome di spedizione dell'ONU	LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	8
14.4. Gruppo d'imballaggio	III
14.5. Pericoli per l'ambiente	Inquinante marino: No.
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Aprire e maneggiare il recipiente con cura.
14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO	Non applicabile.
Regolamenti tipo dell'ONU	
ADR/RID	UN 1760. Nome di spedizione appropriato ONU: LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S., SOLUZIONE (Acido fosforico). Classe 8. Gruppo d'imballaggio III. Etichetta ADR/RID 8. Codice di classificazione C9. N. di identificazione del pericolo 80. Quantità limitate 5 L. Quantità consentite E1. Categoria di trasporto 3. Codice di restrizione in galleria (E).
IMDG	UN 1760. Nome di spedizione appropriato ONU: CORROSIVE LIQUID, N.O.S., Solution (Phosphoric acid). Classe 8. Gruppo d'imballaggio III. Etichetta IMDG 8. Quantità limitate 5 L. Quantità consentite E1. EMS no F-A, S-B. Inquinante marino: Inquinante marino: No..
IATA	UN 1760. Nome di spedizione appropriato ONU: Corrosive liquid, n.o.s., Solution (Phosphoric acid). Classe 8. Gruppo d'imballaggio III. Etichetta IATA 8. Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri): 852 (5 L). Istruzioni di imballaggio (LQ): Y841 (1 L). Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico): 856 (60 L).
Navigazione interna ADN	UN 1760. Nome di spedizione appropriato ONU: LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S., SOLUZIONE (Acido fosforico). Classe 8. Gruppo d'imballaggio III. Etichetta ADN 8. Codice di classificazione C9. Quantità limitate 5 L. Quantità consentite E1.
Ulteriori informazioni	Nessuno(a).

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Informazioni sulla regolamentazione

CPID (CH): 266736-43.
Quantitativo soglia (OPIR): 20'000 kg.
Ingredienti secondo il Regolamento (CE) 648/2004:
<5%: tensioattivi non ionici, tensioattivi anfoteri
Fragranze allergizzanti: Linalool
Classe di contaminazione dell'acqua (WGK) = 1.
Classe di stoccaggio 8. (CH)
VOC (CH) = <3%

Acido citrico (CAS 77-92-9)

Switzerland - Biocides - Annex II -
Active Substances - Minimum Purity

995 g/kg Sunset Date: 02/28/2028

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non richiesto.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Nota di Revisione

Modifiche dall'ultima versione: aggiornamento generale.

Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda dati di sicurezza

CPID: Chemical Product IDentification / Registro-pubblico-dei-prodotti [CH]
CLP: Classificazione secondo il Regolamento (CE) Num. 1272/2008 (GHS)
MAK: Limiti di esposizione nazionali.
VOC/COV: Contenuto di composti organici volatili (COV)

Principali riferimenti bibliografici e fonti per i dati

Informazioni prese da lavori di referenza e da archivi.

Procedura di classificazione

Metodo di calcolo.

Testo integrale delle frasi citate nei Capitoli 2 e 3

H314: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318: Provoca gravi lesioni oculari.
H319: Provoca grave irritazione oculare.
H400: Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indicazioni sull'addestramento

Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

Ulteriori informazioni

Vedere le istruzioni per uso/etichetta.

Istruzioni per l'uso

Dosaggio: Vedere le istruzioni per uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Diniego

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto.